

## **Proposals for amendment to Regulations Nos. 9, 41 (03 and 04 series of amendments) and 63**

### **I. Proposal**

#### A. Regulation No. 9 "Noise of three-wheeled vehicles"

*Paragraph 11. "Transitional provisions"*, insert a new paragraph 11.7. to cover the availability of the new ISO test track to read:

**"11.7. Until 1 September 2020, Contracting Parties applying this Regulation can continue to grant type approvals to the 07 series of amendments to this Regulation as long as the test tracks used for the purpose of this Regulation shall comply with either ISO 10844:1994 or ISO 10844: 2011. After 1 September 2020, test tracks shall comply with ISO 10844:2011."**

*Annex 3, paragraph 2.2.*, amend to read:

"2.2. The test site shall consist of a central acceleration track surrounded by a substantially level test area. The test track shall be level; the track surface shall be dry and so designed that tyre noise remains low.

On the test site, free sound field conditions shall be maintained to within  $\pm 1$  dB between the sound source placed in the middle of the acceleration section and the microphone. This condition shall be deemed to be met if there are no large sound reflecting objects such as fences, rocks, bridges or buildings within 50 m of the centre of the acceleration section. The surface of the test track shall conform to the requirements of Annex 4 to this Regulation **or ISO10844:2011.**

No obstacle likely to affect the sound field shall be close to the microphone and no one shall come between the microphone and the sound source. The observer taking the measurements shall take up position so as to avoid influencing the metre readings."

#### B. Regulation No. 41 "Noise emissions of motorcycles", 03 series of amendments

*Paragraph 12. "Transitional provisions"*, insert a new paragraph 12.8. to cover the availability of the new ISO test track to read:

**"12.8. Until 31 December 2016, Contracting Parties applying this Regulation can continue to grant extensions to the 03 series of amendments to this Regulation as long as the test tracks used for the purpose of this Regulation shall comply with either ISO 10844:1994 or ISO 10844:2011."**

*Annex 3, paragraph 1.3.2. "Test site"*, amend to read:

"1.3.2. Test site

The test site shall consist of a central acceleration section surrounded by a substantially level test area. The acceleration section shall be level; its surface shall be dry and so designed that rolling noise remains low.

On the test site the variations in the free sound field between the sound source at the centre of the acceleration section and the microphone shall be maintained to within 1 dB.

This condition will be deemed to be met if there are no large objects which reflect sound, such as fences, rocks, bridges or buildings, within 50 m of the centre of the acceleration section. The road surface covering of the test site shall conform to the requirements of annex 4 or **ISO10844:2011...**"

#### C. Regulation No. 41 "Noise emissions of motorcycles", 04 series of amendments

*Paragraph 12. "Transitional provisions"*, insert a new paragraph 12.8. to cover the availability of the new ISO test track to read:

**"12.8. Until 1 September 2020, Contracting Parties applying this Regulation can continue to grant type approvals to the 04 series of amendments to this Regulation as long as the test tracks used for the purpose of this Regulation shall comply with either ISO 10844:1994 or ISO 10844: 2011. After 1 September 2020, test tracks shall comply with ISO 10844:2011."**

*Annex 3, paragraph 1.2.1. "Test site", amend to read:*

" ... The road surface covering of the test site shall conform to the requirements of Annex 4 or **ISO10844:2011**..."

#### D. Regulation No. 63 "Noise emissions of mopeds"

*Paragraph 10. "Transitional provisions", insert a new paragraph 10.7. to cover the availability of the new ISO test track to read:*

**"10.7. Until 1 September 2020, Contracting Parties applying this Regulation can continue to grant type approvals to the 02 series of amendments to this Regulation as long as the test tracks used for the purpose of this Regulation shall comply with either ISO 10844:1994 or ISO 10844: 2011. After 1 September 2020, test tracks shall comply with ISO 10844:2011."**

*Annex 3 "Methods and instruments for measuring the noise made by mopeds", paragraph 2.1.2., amend to read:*

"2.1.2. The surface of the test track shall conform to the requirements of Annex 5 to this Regulation **or ISO10844:2011**."

## **II. Justification**

This is to correct the reference to the latest version of the ISO 10844 and introduce the transitional provisions for movement of the test track from ISO 10844: 1994 to ISO 10844: 2011.